



ХАРУО ЮКИ

ДЕВЯТЬ ЛЖЕЦОВ



INSPIRIA

Москва

УДК 821.521-312.4
ББК 84(5Япо)-44
Ю24

The Ark HAKOBUNE (方舟)
Haruo Yuki
HAKOBUNE© 2022 Haruo Yuki.
All rights reserved.

Published in Japan in 2022 by KODANSHA LTD., Tokyo.
Publication rights for this Russian edition arranged through
KODANSHA LTD., Tokyo



KODANSHA

Художественное оформление *Д. Васильченко*

Юки, Харуо.

Ю24 Девять лжецов / Харуо Юки ; [перевод с японского Е. Хузиятовой]. — Москва : Эксмо, 2025. — 352 с. — (Ток. Игра на выживание).

ISBN 978-5-04-210290-5

Во время встречи выпускников на отдаленной вилле бывшие одноклассники отправляются в загадочный бункер. Не успевая вернуться назад засветло, они ночуют прямо в подземелье. Там их уединение нарушает странная семья, заблудившаяся в лесу.

На рассвете происходит землетрясение, и выход оказывается заблокирован огромным валуном. В суматохе, пока все обыскивают этажи в поисках инструментов, случается еще одно жуткое событие — убийство...

Единственный шанс спастись — освободить проход с помощью цепи и лебедки. Но тогда один из них навсегда останется в бункере. И лучший для этого кандидат — убийца.

У них есть неделя, чтобы вычислить преступника и принести его в жертву. А тем временем вода с нижнего этажа прибывает все быстрее, отрезая шансы на спасение...

УДК 821.521-312.4
ББК 84(5Япо)-44

© Хузиятова Е., перевод на русский язык, 2024
© Издание на русском языке, оформление
ООО «Издательство Эксмо», 2025

ISBN 978-5-04-210290-5

И вот, Я наведу на землю потоп водный,
чтоб истребить всякую плоть, в которой есть дух
жизни, под небесами; все, что есть на земле,
лишится жизни.

Но с тобою Я поставлю завет Мой,
и войдешь в ковчег ты, и сыновья твои,
и жена твоя, и жены сынов твоих с тобою.

Книга Бытия, Глава 6, Стихи 17–18

Пролог

В коридоре на потолке мигали люминесцентные лампы — точно вот-вот погаснут.

Линолеум под ногами прикрывал наваренные на каркас металлические листы, будто на каком-нибудь заводе. Из тех же листов были и стены; там и тут швы разошлись, обнажив голый камень.

Мы спустились всего на этаж вниз, но уже оказались на десятиметровой глубине.

Сейчас мы вдвядтером с самым мрачным видом стояли в коридоре, словно собираясь провести какой-то ритуал. Дверь с номером 120, ведущая в небольшое помещение вроде кладовой, была открыта. Внутри лежал труп со следами удушения.

Убийцей был один из нас. Кто именно — знал только он сам.

Все молчали. В воздухе слышалось лишь гудение генератора.

Мне показалось, будто к этому звуку примешивается другой: шум воды на два этажа ниже, под

Харуо Юки

нами. Наверно, почудилось: вода так громко литься не могла.

Следовало вызывать спасателей, но телефон здесь не брал — неудивительно, ведь мы находились под землей. Впрочем, даже если мы выбрались бы на поверхность, все равно оказались далеко в горах, в глухом лесу, где не было мобильной связи.

Итак, убийство. Жертву кто-то задушил. Ситуация из ряда вон выходящая — совсем не то, с чем ожидаешь столкнуться.

И все же в первую очередь нас сейчас заботило отнюдь не это.

Перед нами была проблема поважнее, и она требовала неотложного решения. Более того, именно убийство могло нам в этом помочь.

Чтобы выбраться из подземелья, напоминающего зарытый в горах ковчег, кем-то — одним из девяти человек — придется пожертвовать.

Выбрать одного — или умрем все.

Но как? Кого не жалко? Кто должен умереть?

Разумеется, убийца.

Наверное, так думают все — кроме него самого.

У нас есть неделя, чтобы его найти.

Глава первая.

КОВЧЕГ

1.

Нас было семеро. Мы свернули в лес с пешеходной дорожки вдоль автострады и углубились по тропинке в горы, ступая по опавшим листьям и перешагивая через трухлявые стволы. Местность была незнакомой, мимо тянулись луга с сухой травой.

Когда мы дошли до видавшего виды деревянного моста через овраг метров десять глубиной, солнце уже скрылось за вершинами гор.

Рюхэй взялся своими накачанными руками за бревенчатые перила и хорошенько потряс. Конструкция заскрипела, и на его лице — грубоватом, с резкими, как у борца, чертами — появилась недовольная гримаса.

— Серьезно, что ли, мы тут переходить собрались? — бросил он стоявшему рядом Юе. — Что-то ты о таком не предупреждал. Провалимся же!

— Нормально все, — ответил Юя. — Я тут ходил, мост крепкий, выдержит. Смотри.

Он шагнул на деревянный настил, раскинув руки, и покачался.

Другой дороги все равно не было, и нам шестерым оставалось только следовать за Юей.

Перейдя овраг, я вытащил из кармана ветровки телефон, чтобы посмотреть, который час. 16:48.

Заметив мой жест, ко мне подошла Хана, одетая в альпинистский костюм кислотных цветов. Она тоже держала смартфон в руке.

— Сюити, у тебя здесь ловит? — спросила она.

— Нет, час назад связь пропала.

— Ясно. У меня тоже. Значит, назад сегодня уже не попадем, да?

Никто не ответил. Все знали, что так и есть.

За мостом мы оказались в голом поле, окруженном крутыми склонами гор.

— Пришли! — закричал Юя, пройдя пару сотен метров. — Вон он, уже видно! Еще чуть-чуть — и будем там.

В голосе его слышалось облегчение — ведь к этому моменту мы уже сверлили его недовольными взглядами. Тем не менее входа в бункер никто из нас по-прежнему не замечал.

Все это случилось сегодня утром. Мы катались на лодках по озеру, а потом Юя заявил:

— Не хотите прогуляться? Есть одно интересное место, тут недалеко! В горах под землей — громадный бункер, величиной с целое здание. Как поду-

маешь, для чего его могли построить, жуть берет. Но сейчас он заброшен, никто про него не знает.

Вчера мы все съехались на загородную виллу в префектуре Нагано, принадлежавшую отцу Юи. С Юей мы дружили, когда были студентами, и идея собраться в этот раз принадлежала ему — небольшой междусобойчик, встреча старых приятелей, которые часто развлекались вместе в университетские времена.

Никого из них я не видел целых два года. Юя, например, раньше красился в блондина и носил в ушах черные серьги — они остались, но волосы теперь были натурального цвета. Я все никак не мог к этому привыкнуть.

Я приехал со своим двоюродным братом — у меня были причины позвать его с собой. Так мы оказались на вилле всемером.

Подземный бункер глубоко в горах. Никто из нас толком не понимал, о чем идет речь. Строить подземелья — тем более громадные — дело хлопотное. Кому это могло понадобиться и зачем? В рассказ Юи верилось плохо, но он уверял, что сам лично бывал там полгода назад.

Нам стало интересно. Раз это недалеко — почему не сходить?

Все, однако, пошло не по плану. Мы шагали и шагали — никаких следов бункера. Юя, который уверял, будто мы доберемся минут за двадцать-тридцать, с тревогой таращился в телефон.

На карте подземелье, естественно, обозначено не было. Юя сказал, что, когда ходил туда в прошлый раз, отметил место в приложении для геолокации, вот только почему-то отметка оказалась совсем не там. Проблуждав некоторое время, мы в итоге добрались до места, когда солнце уже садилось.

— Ну что, Юя? Ты про этот бункер? Нам что, теперь здесь ночевать? Вернуться мы не успеем. Это нормально? Ты же сам говорил, что место какое-то подозрительное?

— Нет, я сказал, раньше здесь что-то подозрительное творилось. Но это же давно было. Подумай, переночуем. Внутри никого нет. Просто заброшенное здание.

Рюхэй и Юя пошли вперед, мы же остались метрах в десяти позади.

То же самое было и по дороге сюда. Рюхэй постоянно что-то выговаривал нашему «проводнику» с таким видом, будто выступал от имени всех.

Маи, шагавшая справа и наблюдавшая за Рюхэем, повернулась ко мне с улыбкой — то ли тревожилась, то ли хотела вмешаться. На лице, белеющем в вечерних сумерках, выделялись глаза с длинными ресницами.

Я хотел что-нибудь сказать, но не решился, уверенный, что Рюхэй меня услышит. Маи, похоже, ответа и не ждала, потому что просто отвернулась, прежде чем тот заметил.

Я оглянулся. К нам трусил отставшая Саяка. Ее каштановые, теплого оттенка волосы были собраны в пучок, на лбу выступила испарина.

— Интересно, а как в этом подземном бункере с туалетами? — спросила она о том, что, похоже, давно ее беспокоило. — А спать как? На полу, с рюкзаком вместо подушки? Об этом никто не подумал?

Про ночевку Юя ничего не говорил. Вроде как изначально она и не планировалась.

Саяке ответил мой кузен Сётаро, шедший чуть впереди нас.

— Думаю, на удобства особенно рассчитывать не стоит. Но лучше уж внутри, чем снаружи. По крайней мере, под землей должно быть теплее.

— Ну да, наверное... Ночи сейчас холодные, — вежливо согласилась Саяка.

Моя университетская компания впервые познакомилась с Сётаро только вчера, и они поладили лучше, чем я ожидал.

Пять лет назад он получил после смерти тети большое наследство и с тех пор вел рассеянную жизнь — нигде постоянно не работал, погрузился в свои геологические исследования и проводил время в путешествиях. Казалось, он вознамерился промотать состояние, наслаждаясь праздностью. Но нет, время от времени он уезжал за границу с миллионом иен, а возвращался с суммой в несколько раз большей.